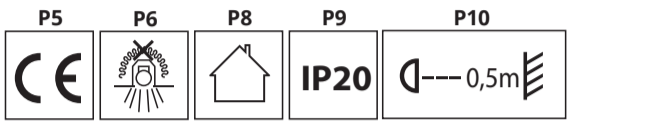
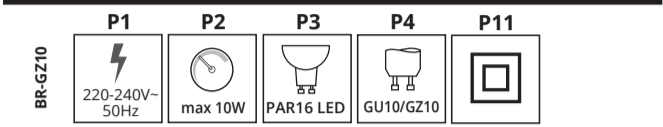
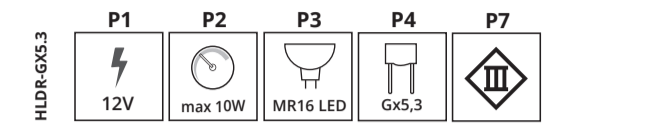




www.kanlux.com

GLOZO DSL; GLOZO DSO

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzłówko (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatá 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 5026 Győr, Bácsai út 153/B (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Києво-Святошинський район, с.Петропавлівська Борщакива, вул. Соборна, будинок 146, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Otopeni 249 Postesti Localitate, 07160, Ilfov (RU) ООО Канлук, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация 000 Канлук-Энергоинжин, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanlux EOOD, Warehouse office Gopet Logistics, 1532 Kazanleha, Sofia, ph.+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Hugublatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2348 Rue Marcardet, 75 018 Paris



EN INTENDED USE / APPLICATION
Decorative ring – component of the lighting fixture. Product designed to be used in the home and for other similar general applications.

Mounting
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. Terminals must be placed in a way that will disable their contact with the product parts that become heated. A simple component. Do not cover the product. Place all the leads and elements mating with the fixture ensuring no contact with the parts of the lighting system that become heated. Adjustment of lighting direction and/or replacement of the light source must be done when the product has cooled down. Replacement of light source to be performed after the product cools down: see pictures. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. The inspection of all connections and elements of the lighting system is recommended.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product for indoor use.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be done when the product is disconnected from power supply. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Ensure free air access. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Light sources with parameters provided in the manual must be used in the product. The light source becomes heated to a high temperature. Product may heat up to a higher temperature. Do not cover the product. Place all the leads and elements mating with the fixture ensuring no contact with the parts of the lighting system that become heated. Adjustment of lighting direction and/or replacement of the light source must be done when the product has cooled down. Replacement of light source to be performed after the product cools down: see pictures. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. The inspection of all connections and elements of the lighting system is recommended.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage.
P2: Maximum power of the light source.
P3: LED lamp.
P4: Base/holder.
P5: Product meets the requirements of EU directives.
P6: The product not suitable for covering with heat-insulating material.
P7: Class III A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage.
P8: Use only indoors.
P9: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
P10: The symbol describes the minimal distance of a light source (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P11: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P12: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P13: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux S.A. shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE VERWENDING / ANWENDUNG
Dekoring - Komponente der Leuchte. Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung.

Montage
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die Anschlüsse müssen sorgfältig werden, dass ein Kontakt mit den sich aufheizen den Teilen des Produktes verhindert wird. Eine einzelne Komponente ist keine vollständige Leuchte. Verwenden Sie nur die angegebenen Arten von Fassungen - siehe Abbildung. Die eingesetzten Komponenten müssen die einschlägigen technischen Anforderungen in Bezug auf Sicherheit erfüllen. Die Art der verwendeten Komponenten muss entsprechend der Nennspannung und den vorgesehenen Betriebsbedingungen angepasst werden.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innenbereich.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich verwenden. Im Produkt müssen Leuchtquellen verwendet werden, die den in der Anleitung gegebenen Parametern entsprechen. Die Leuchtquelle erwärmt sich stark. Das Produkt kann sich aufheizen. Das Produkt nicht bedecken. Alle Leitungen und mit der Leuchte angeordnete Teile müssen so befestigt werden, dass es zu keinem Kontakt mit sich erwärmenden Teilen des Leuchtsystems kommt. Die Regulierung der Leuchtrichtung und/oder der Austausch der Lichtquelle darf erst nach dem Abkühlen des Produktes erfolgen. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Erkalten des Produkts durchführen: s. Zeichnungen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.a. Eine Kontrolle aller Verbindungen und Elemente des Beleuchtungssystems wird empfohlen.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung
P2: Maximale Leistung der Leuchtquelle
P3: LED-Leuchte
P4: Lampensockel / Leuchte
P5: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien
P6: Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.
P7: Klasse III. Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag darin besteht, dass es mit einer sehr niedrigen ungefährlichen Spannung betrieben wird (SELV - Schutzkleinspannung), wobei das Risiko einer gefährlichen Spannung ausgeschlossen ist.
P8: Nur für die Verwendung im Innenbereich
P9: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
P10: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P11: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
P12: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P13: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.

UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR DESTINATION / APPLICATION
Anneau décoratif - composante du luminaire. Produit destiné à l'utilisation d'habitation et aux destinations générales.

INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lire le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le montage mécanique est correct ainsi que la connexion électrique. Cordons de connexion doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se réchauffent. Une simple composante ne constitue pas un luminaire complet. Utilisez uniquement les types de douilles indiqués - voir la figure. Les composantes utilisées doivent répondre aux exigences techniques applicables en matière de sécurité. Le type de composantes utilisées doit être sélectionné de manière à correspondre à la tension du réseau et aux conditions de fonctionnement envisagées.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux.

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Assurer l'accès libre de l'air. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Utiliser dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi. Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Le produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Ne pas couvrir le produit. Tous les câbles et éléments fonctionnant avec le luminaire sont à mettre en place de façon à ne pas permettre qu'ils touchent les éléments du système d'éclairage se chauffant. Réglage de la direction d'éclairage et/ou l'échange de la source de lumière peut être effectué après le refroidissement du produit. Faire changer la source de lumière après avoir éteint le produit: voir les images. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussiéreuse, eau, humidité, vibrations etc. Il est recommandé de contrôler si tous les raccordements et les éléments du système d'éclairage sont corrects.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISÉS
P1: Tension nominale.
P2: Puissance maximale de la source de lumière.
P3: Lampe LED.
P4: Couloir / douille.
P5: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P6: Produit n'est pas adapté à le couvrir avec du matériel thermoisolant.
P7: 3ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec dela très basse tension sécurisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées.
P8: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
P9: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
P10: Symbole signifiant la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P11: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.
P12: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
P13: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires.

REMARQUES / INDICATIONS
The non observation of these indications of the present, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique,

aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site : www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

NL BESTEMMING / TOEPASSINGSGBIED
Bestemming – onderdeel van de verlichtingsarmatuur. Product bestemd voor woningen en algemene toepassingsgebied.

MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomvoorziening. Montagebeeld: zie afbeelding. Voor eerste gebruik met men mechanische monteer en elektrische aansluiting controleren. Aansluitingslijnen moeten zo gelegd worden, dat ze niet in contact komen met warm worden delen van het product. Een enkele component is geen volledige verlichtingsarmatuur. Gebruik uitsluitend de genoemde soorten armatuur - zie afbeelding. De gebruikte onderdelen moeten voldoen aan de juiste geldende technische eisen op het gebied van de veiligheid. Het gekozen type gebruikte onderdelen moet passen aan de netspanning en verwachte werkomstandigheden.

FUNCTIONAL EIGENSCHAPPEN
Product geschikt voor gebruik in woonomgevingen.

GEBRUIKSANWIJZING / KONSERVATIE
Konservatiemaatregelen bij losgekoppelde elektriciteit. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product versterken alleen met gevormde stroom of vloegegeven. In het product moeten lichtbronnen gebruikt worden met opgegeven in de bedieningshandleiding parameters. Lichtbron verwarmt zich tot hoge temperatuur. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product niet verdeden. Alle leidingen en elementen samenwerkende met montuur moeten zo aangezet worden, dat ze niet in aanraking komen met warmwordende elementen van belichtings systeem. Regelende van licht richtingen en/of wisseling van lichtbron moet na product aflezing gemaakt worden. Visseling van lichtbron maken na afkoeien van product: kijk bediel. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, ev. Kontrol van alle elementen van belichtings systeem is aanbevelen.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Nomspectspanning.
P2: Max. kracht van lichtbron.
P3: LED lampe.
P4: Heft / montuur.
P5: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P6: Het product is niet geschikt om bedekt te worden met isolatiemateriaal.
P7: Klas III. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok baseerd op geveen hem lage veilige spanning SELV zonder risico, dat het spanning groter word dan veilige.
P8: Gebruiken alleen binnen.
P9: Bescherming voor vaste lichame groter dan 12mm.
P10: Symbool betekend minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en objecten.
P11: Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
P12: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (UK).
P13: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.

MILIEUBESCHERMING
Oudt schooneid en beschermd het milieu. Aanbevelene verpakking afvalscheiding.

LET OP BIJZONDERHEDEN
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdeide informaties over producten van merk Kanlux zijn op : www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksanwijziging- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

IT DESTINAZIONE / USO
Anello ornamentale - componente dell'apparecchio. Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.

ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnestata. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre verificare che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di accordo in modo tale da impedire il loro contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento. Il singolo componente non costituisce l'apparecchio completo. Utilizzare solo i tipi di apparecchi indicati - vedi la figura. I componenti utilizzati devono soddisfare i requisiti tecnici richiesti per quanto riguarda la sicurezza d'uso. Il tipo di elementi utilizzati va accuratamente adattato alla tensione di rete di alimentazione e alle condizioni di funzionamento previste.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnestata. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Garantire il libero accesso di aria. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperatura elevata. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Non coprire il prodotto. Tutti i cavi e i componenti coordinati con l'apparecchio devono essere collocati in modo da non consentire il contatto con le parti del sistema di illuminazione soggette a riscaldamento. La regolazione della direzione d'emissione di luce o la sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto: vedi illustrazioni. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporcizia, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Si raccomanda il controllo della correttezza di tutte le connessioni e dei componenti del sistema di illuminazione.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale.
P2: Potenza massima della sorgente luminosa.
P3: Lampadina a LED.
P4: Base / alloggiamento.
P5: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P6: Al prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti.
P7: Classe III. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovrattensione rispetto alla tensione di sicurezza.
P8: Utilizzare solo in ambienti interni.
P9: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P10: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P11: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P12: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
P13: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attentandosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Pierścień ozdobny - komponent oprawy oświetleniowej. Wyrob przeznaczony do zastosowań mieszkaniowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAŻ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że co prawidlowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Przewody przyłączeniowe należy poprowadzić w taki sposób, aby uniemożliwić ich zełączenie z nagrzewającymi się częściami wyrobu. Pojedynczy komponent nie stanowi kompletnej oprawy oświetleniowej. Należy stosować tylko wymienione rodzaje oprawek - patrz rysunek. Zastosowane komponenty muszą spełniać odpowiednie warunki techniczne pod względem bezpieczeństwa użytkowania. Rodzaj zastosowanych elementów musi być odpowiednio dobrany do napięcia sieci zasilającej oraz przewidzianych warunków pracy.

CECHY FUNKCJONALNE
Wyrob użytkować wewnątrz pomieszczeń.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Konservację wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czystość wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. W wyrobie należy stosować źródła światła o parametrach podanych w instrukcji. Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Nie zakrywać wyrobu. Wszystkie przewody i elementy współpracujące z oprawą należy umieścić tak by nie dopuścić do zełączenia z nagrzewającymi się częściami systemu oświetleniowego. Regulację kierunku świecenia i/lub wymianę źródła światła należy wykonać po wystygnięciu wyrobu. Wymianę źródła światła wykonać po wystygnięciu wyrobu. Wyrob nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki loteczności np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itd. Zależa się kontrolę poprawności wszystkich połączeń i elementów systemu oświetleniowego.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOŁÓW
P1: Napięcie znamionowe.
P2: Moc maksymalna źródła światła.
P3: Lampa LED.
P4: Trzonek / oprawa.
P5: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
P6: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termooizolacyjnym.
P7: Klasa III. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne.
P8: Stosować tylko wymienić rodzaje oprawek - patrz rysunek.
P9: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
P10: Symbol oznacza minimalną odległość jaka może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlianych.
P11: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.
P12: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
P13: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).

OCZYSZCZENIE / OPRAWA
P1: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termooizolacyjnym.
P2: Klasa III. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne.
P3: Stosować tylko wymienić rodzaje oprawek - patrz rysunek.
P4: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
P5: Symbol oznacza minimalną odległość jaka może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlianych.
P6: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.

OCZYSZCZENIE / OPRAWA
P1: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termooizolacyjnym.
P2: Klasa III. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne.
P3: Stosować tylko wymienić rodzaje oprawek - patrz rysunek.
P4: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
P5: Symbol oznacza minimalną odległość jaka może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlianych.
P6: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.

OCZYSZCZENIE / OPRAWA
P1: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termooizolacyjnym.
P2: Klasa III. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne.
P3: Stosować tylko wymienić rodzaje oprawek - patrz rysunek.
P4: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
P5: Symbol oznacza minimalną odległość jaka może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlianych.
P6: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.

CZ URČENÍ / POUŽITÍ
Ordnýby kruček - součásti světlidla. Vyrobek určený pro použití v bytech nebo k podobnému použití.

MONTÁŽ
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré úkony provádět při vypnutém napájení. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím a elektrické připojení jsou správné provedené. Napájecí vedení nutno vést takovým způsobem, aby se nedotýkalo těch částí výrobku, které se nahřívají. Jednotlivé komponenty nejsou samostatnými světlidly. Používat pouze uvedené druhy objemků - viz obrázek. Použití komponenty musí splňovat příslušné technické podmínky v souvislosti s bezpečností používání. Výběr prvku musí odpovídat napětí napájecí sítě a předpokládaným podmínkám používání.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI
Výrobek používat vnitřně pomístnosti.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA
Údržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit vyhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čističe prostředky. Zajistit volný přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím nebo rozsahy uvedených napětí. Ve výrobku používat světlé zdroje s parametry uvedenými v návodu. Světelný zdroj ze zahřívá do vysoké teploty. Výrobek se nesmí přehřívát nad doporuženou teplotu. Nezakrývat výrobek. Všechna vedení a prvky spolupracující s objemkou je nutné tak umístit, aby nedošlo ke kontaktu s zahřívajícími se částmi systému osvětlení. Regulaci směru svěcení a/nebo výměnu světelného zdroje prováděte až po ochlazení výrobku. Výměnu světelného zdroje provést po ochlazení výrobku: viz ilustrace. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace atp. Doporučuje se kontrolovat správnost všech spojů a prvků systému osvětlení.

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOŮ
P1: Nominální napětí.
P2: Maximální výkon světelného zdroje.
P3: Lampa LED.
P4: Patice / objímka.
P5: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).
P6: Výrobek není vhodné pokrývat termoizolačním materiálem.
P7: Třída III. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem spočívá v napájení tohoto velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez rizika vzniku napětí vyšších nežli bezpečné.
P8: Používat pouze uveřejněné typy.
P9: Ochrana před pevnými tělesy většími nežli 12mm.
P10: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může být světelný zdroj (zdroj světla) od místa osvětlovaných objektů.
P11: Třída II. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem, vede základní izolace, zajišťuje použitá dvojitá izolace anebo posílená izolace.
P12: Výrobek splňuje požadavky předpisů platných ve Velké Británii (UK).
P13: Výrobek splňuje požadavky technických předpisů platných na Ukrajině.

OCZYSZCZENIE / OPRAWA
Dbać o czystość i środowisko. Zalecany segregację odpadów poprzezkwalifikowanych.
UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

SK URČENIE / POUŽITIE
Odobny kruček - súčasťou svetlídla. Výrobok určený na bytové a všeobecné použitie.

MONTÁŽ
Technické zmeny sú vyhradené. Pred prístupom k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávať pri vypnutom napájaní. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prým použitím a za bezpečie ohľadne správnosti mechanického uverenia a elektrického pripojenia zabezpečiť správne provedenie. Napájacie vedenie nutne viesť takým spôsobom, aby sa nedotýkali tých častí výrobku, ktoré sa nahrievajú. Jednotlivé súčasti nie sú samostatnými svetlidlami. Používať len uvedené druhy objemkov - viz obrázok. Použitie súčastí musia splňať príslušné technické podmienky vo vzvislosti s bezpečnosťou používania. Výber prvku musí odpovíadať napätie napájajúcej siete a k predpokladaným pracovným podmienkam.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI
Výrobok na používať vnútri miestnosti.

POKYNY K ZABEZPEČKE / ÚDRŽBA
Konzerváciu vykonávaťe pri vypnutom napájaní. Čistiť len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívaťe chemické čistiace prostriedky. Zaisťovaťe volný prístup vzduchu. Výrobok napájaťe výlučne menovaným resp. napätím v uvedenom rozsahu. Vo výrobku používaťe svetelné zdroje s parametrami uvedenými v návode. Svetelný zdroj sa zahrieva do vysoké teploty. Výrobok sa nesmie zahrievať nad úvzšenú teplotu. Nezakrývaťe výrobok. Všetky vedenia a prvky spolupracujúce s objemkou je nutné tak umiestiť, aby nedošlo ku kontaktu s zahrievajúcimi sa časťami osvetľovacieho systému. Reguláciu smeru svetlénia a/alebo výmenu svetelného zdroja vykonávaťe až po vychladnutí výrobku. Výmennu zdrojã svetla prevésta po vychladnutí výrobku: pozri obrázky. Výrobok nepoužívaťe v miestie, kde si nevôdno nehodnã podmienky prostredia napr. prach, peť, voda, vlhkosť, vibrácie apod. Odporúča sa kontrolovať správnosť všetkých spojů a prvků osvetľovacieho systému.

VYSVĚTLIVKY POUŽITÝCH OZNACENÍ A SYMBOLOV

P1: Menovitý napätie.
P2: Maximálny výkon zdroja svetla.
P3: Lampa LED.
P4: Patice / objímka.
P5: Výrobok spĺňa požiadavky Smernic Európskej únie (EU).
P6: Výrobok sa nesmie pokrývať tepelno izolujúcim materiálom.
P7: Třída III. Výrobek, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým proudem spočívá v napájení ho velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez nebezpečenstva vzniku napětí vyšších než bezpečné.
P8: Používat iba v interieroch.
P9: Ochrana proti pevným telãsãm s veľkosťou nad 12mm.
P10: Symbol znamená minimálnu vzdálenosť, ktorú svetlidlo (jeho zdroj svetla) môže mať od osvetľovaných miest a objektov.
P11: Třída II. Výrobek, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým proudem je dosávanã, okrem základnej izolácie, použitím dvojitãj alebo posilenej izolácie.
P12: Výrobok spĺňa požiadavky predpisov platných vo Veľkej Británii (UK).
P13: Výrobok spĺňa požiadavky technických predpisov platných na Ukrajině.

OCZYSZCZENIE / OPRAWA
Dbać na czystość i środowisko. Zalecane trydziene odpaadow odpadów.

POZNAMYKI / POKYNY
Neeodrobãwanie pokrywã tojão nõvodu mõe bytã przezãtãj, oparzenia, urazu elektrãcznym prãdã, telesnym urãzãm a dalszym hmotnym i niematerialnym szkodã. Dodãtkowe informacje o výrobkach znãki Kanlux SA dostãpne na: www.kanlux.com. Kanlux SA Niesie odpowiedzialnosť za nãsledky wynikãjãce z nieprzeodãzania z zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo wyzãdzã zãmãny - aktualnu wersjã je mo¿ne siã stãhnowã zo strãnek www.kanlux.com.

HU RENDELLETÉS / ALKALMAZÁS
Dizáknárja - lámpatesti alkotórlelem. A termék felhasználható lakásokban és az általános rendeltetésű megvilágításhoz.

SZERELÉS
Műszaki változások fenntartva. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelést csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépésénél figyelembe kell venni a termék felépítését és a biztonságos elhelyezését. A termék kizárólag névleges feszültségű vagy megadott feszültségek körébe tartozóan használható. Biztonságos elhelyezéskor a termékkel el kell védeni a hőszigetelő anyagot. A termék használata során meg kell akadályozni a hőszigetelő anyagok szabad lejutását. A fényforrás magas hőmérsékletre felmelegszik. A termék felhívulhat magasabb hőmérsékletre. A terméket lefedni tilos. A burkolatot egyáltalán semmilyen elemet és vezetékig úgy kell elhelyezni, hogy ezek ne érintsék a világítótestszerez felhívulzó részét. A fény irányát a szabályozás és/vagy a fényforrás szerje a termék lehűlése után végezheti. A fényforrás csak a termék lehűlése után szabad végezni: lásd: ábrák. A termék kedvezetlen - por, víz, pára, rezgések stb. - környezetben nem használható, javasolt a világítótestszerez valamennyi elemének és kapcsolóinak az ellenőrzése.

